



WIFI HUBSPOT

Bedienungsanleitung / Manual / Modo de empleo
Mode d'emploi / Istruzioni d'uso / Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning / Instrukcja obsługi

DE

EN

ES

FR

IT



Article No.: ISA-HUB01

Inhalt / Content

Deutsch	1
English	20
Español	34
Français	35
Italiano	36

Produktspezifikationen

- Betriebsspannung: DC 5V
- Netzwerk: WiFi 2,4 GHz + drahtlose Vernetzung
- Vernetzungsfrequenz: 868 MHz
- WLAN: IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
- Betriebstemperatur: -10 °C bis +55 °C
- Betriebsfeuchtigkeit: ≤95 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
- Abmessungen: 80 × 80 × 26,5 mm

Lieferumfang

- 1 WiFi Hubspot, 1 Stromkabel, 1 Stromstecker,
- 1 Bedienungsanleitung

Sicherheits- und Warnhinweise

Beachten Sie vor dem Anschließen des WiFi Hubspot die folgenden Sicherheitshinweise, um sich selbst, Ihre Umgebung und den WiFi Hubspot vor Schäden zu bewahren.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Installieren Sie den WiFi Hubspot nicht bei Gewitter.
- Trennen Sie – wenn möglich – den WiFi Hubspot bei Gewitter vom Stromnetz und vom DSL-/Internetanschluss.
- Verwenden Sie den WiFi Hubspot nur innerhalb von Gebäuden.
- Schützen Sie den WiFi Hubspot vor Dämpfen und Feuchtigkeit.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in den WiFi Hubspot gelangen.
- Schließen Sie das Netzteil des WiFi Hubspot an eine leicht erreichbare Steckdose an, damit Sie das Netzteil jederzeit vom Stromnetz trennen können.
- Platzieren Sie den WiFi Hubspot nicht in der Nähe von Wärmequellen.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation rund um den WiFi Hubspot.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze am Gehäuse

- des WiFi Hubspot immer frei sind.
- Decken Sie den WiFi Hubspot nicht ab.
- Stellen Sie den WiFi Hubspot nicht auf wärmeempfindliche Flächen.
- Stellen Sie den WiFi Hubspot nicht auf Teppiche oder Polster.
- Verzichten Sie möglichst auf den Einsatz von Steckdosenleisten und Verlängerungskabeln.
- Verbinden Sie nicht mehrere Verlängerungskabel oder Steckdosenleisten miteinander.
- Befestigen Sie keine Gegenstände am WiFi Hubspot.

Unsachgemäßes Reinigen

- Unsachgemäßes Reinigen mit scharfen Reinigungs- oder Lösungsmitteln oder tropfnassen Tüchern kann zu Schäden am WiFi Hubspot führen.

Unsachgemäßes Öffnen und Reparieren

- Durch unsachgemäßes Öffnen und Reparaturen können Gefahren für Benutzer des Geräts entstehen.
- Öffnen Sie das Gehäuse des WiFi Hubspot nicht.
- Im Reparaturfall lassen Sie den WiFi Hubspot von einem Fachmann reparieren.

Funkstörungen und Interferenzen

- Funkstörungen können von jedem Gerät erzeugt werden, das elektromagnetische Signale abgibt.
- Benutzen Sie den WiFi Hubspot nicht an Orten, an denen der Gebrauch von Funkgeräten verboten ist.
- Befolgen Sie – insbesondere in Krankenhäusern, Arztpraxen und medizinischen Einrichtungen – Hinweise autorisierter Personen zum Ausschalten von Funkgeräten, um Störungen empfindlicher medizinischer Geräte zu vermeiden.
- Informieren Sie sich bei Ihrem Arzt oder dem Hersteller Ihres Medizingeräts, ob dieses mit dem WiFi Hubspot störungsfrei funktioniert.
- Halten Sie gegebenenfalls den empfohlenen Mindestabstand von 20 cm zu medizinischen Geräten ein.

Explosionsgefährdete Umgebungen

- Unter ungünstigen Umständen können Funkwellen in der Nähe von explosionsgefährdeten Umgebungen Feuer oder Explosionen auslösen.
- Installieren und betreiben Sie den WiFi Hubspot nicht in der Nähe explosionsgefährdeter Umgebungen, entflammbarer Gase oder in Bereichen mit Chemikalien, Staub oder Metallpulver.

- Befolgen Sie an solchen Orten stets Hinweise zum Ausschalten elektronischer Geräte, um Störungen der Zündsysteme zu vermeiden.

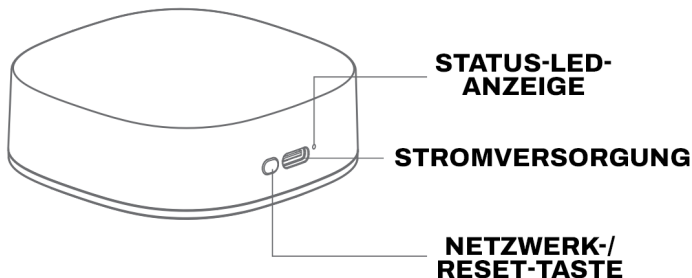
Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser WiFi Hubspot ist ausschließlich dafür vorgesehen, kompatible Rauchmelder mit dem Internet zu verbinden, um eine Fernüberwachung, Benachrichtigungen und Systemverwaltung zu ermöglichen. Er dient als Kommunikationsbrücke zwischen der Rauchmelder-Hardware und der Smartphone-App.

Dieses Produkt ist ein drahtloser, vernetzter WiFi Hubspot, der Verbindungen zu bis zu 40 ALPENLUFT Rauchmelder SMART Geräten unterstützt. Er sammelt Statusinformationen von vernetzten Geräten – einschließlich Alarme, Sabotagewarnungen und Warnungen bei schwacher Batterie – und sendet in Echtzeit Benachrichtigungen an die Smartphone-App des Nutzers, um sicherzustellen, dass sowohl der Nutzer als auch dessen Familie umgehend informiert werden. Zusätzlich können Nutzer über die App Alarme aus der Ferne testen oder stumm schalten sowie alle verbundenen Geräte von überall aus überwachen und verwalten.

Für den Umgang mit dem ALPENLUFT Rauchmelder SMART beachten Sie bitte die entsprechende Produkthanleitung.

Produktprofil



Videoanleitung

Sie können sich auch eine Videoanleitung zur Bedienung Ihrer Rauchmelder ansehen. Gehen Sie dazu bitte auf www.alpenluft.org/vidisahubgade oder scannen Sie untenstehenden QR-Code:



Schnellinstallation & Netzwerkkonfiguration

1. App Download

Laden Sie die ALPENLUFT Smartphone-App von www.alpenluft.org/app herunter oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code:



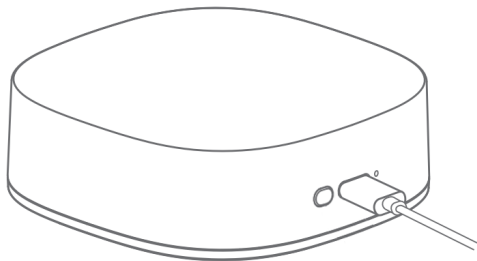
Bitte registrieren Sie ein Konto in der ALPENLUFT App.

Eine vollständige App-Anleitung finden Sie hier: www.alpenluft.org/app-manual-de



Stellen Sie sicher, dass auf Ihrem Mobiltelefon sowohl Bluetooth als auch WLAN aktiviert sind, bevor Sie den Netzwerkinstallationsvorgang starten.

2. WiFi Hubspot einschalten



Stecken Sie das USB-C-Kabel in den Anschluss. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.

3. WiFi Hubspot mit dem Netzwerk verbinden

a) Automatische Netzwerkanbindung

Wenn der WiFi Hubspot zum ersten Mal eingeschaltet wird, blinkt die rote LED und zeigt damit den Netzwerkmodus an. Dieser Modus bleibt 60 Sekunden lang aktiv. Wird innerhalb dieser Zeit keine Netzwerkverbindung hergestellt, bleibt die rote LED dauerhaft an.

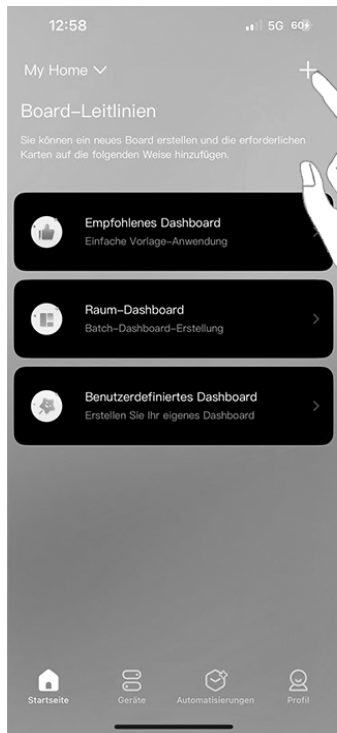
b) Manuelle Netzwerkanbindung

Falls die automatische Netzwerkanbindung fehlschlägt, können Sie die Verbindung manuell herstellen:

Drücken und halten Sie die Reset-Taste für 5 Sekunden. Die rote LED beginnt dann langsam zu blinken und zeigt damit den Netzwerkmodus an. Dieser Modus bleibt 60 Sekunden lang aktiv. Wird innerhalb dieser Zeit keine Netzwerkverbindung hergestellt, bleibt die rote LED dauerhaft an.

c) Stellen Sie sicher, dass sich der WiFi Hubspot im Netzwerkmodus befindet.

Öffnen Sie die App, tippen Sie auf das „+“-Symbol auf der Startseite, um ein neues Gerät hinzuzufügen. Wählen Sie „Smart WiFi Hubspot“, geben Sie das WLAN-Passwort ein und folgen Sie den Anweisungen in der App, bis der WiFi Hubspot erfolgreich mit dem Netzwerk verbunden ist. (Die App unterstützt nur 2,4 GHz WLAN).



4. Untergeräte zum WiFi Hubspot hinzufügen

a) Hinzufügen über die App:

Nachdem der WiFi Hubspot erfolgreich zur App hinzugefügt wurde, tippen Sie in der Startseite der App auf den WiFi Hubspot, um dessen Detailseite zu öffnen. Wählen Sie „Verbundene Geräte“, tippen Sie oben rechts auf das „+“-Symbol und folgen Sie den Anweisungen in der App.

b) Untergerät über den WiFi Hubspot hinzufügen:

Drücken Sie die Reset-Taste des WiFi Hubspot schnell zweimal. Die grüne LED beginnt zu blinken und signalisiert damit den Netzwerkmodus. Sie können den Status des Untergeräts anschließend in der App überprüfen.

*Hinweis: Im Netzwerkmodus blinkt die grüne LED des WiFi Hubspot bis zu 60 Sekunden lang. Wird das Untergerät innerhalb dieser Zeit nicht hinzugefügt, endet der Netzwerkmodus automatisch. Sie können auch innerhalb dieser 60 Sekunden erneut zweimal die Reset-Taste drücken, um den Netzwerkmodus manuell zu beenden.



Status-LED-Beschreibung

Status	LED
WLAN-Einrichtungsmodus	Grüne LED blinkt
WLAN erfolgreich verbunden	Grüne LED leuchtet dauerhaft
WLAN-Verbindungsfehler	Gelbe LED blinkt
Untergerät zum WiFi-Hubspot hinzufügen	Blaue LED blinkt
Untergerät erfolgreich hinzugefügt	Blaue LED leuchtet 2 Sekunden lang
Vernetzter Alarmmodus	Rote LED blinkt
Werkseinstellungen wiederherstellen	Blaue LED blinkt langsam für 5 Sekunden

Werkseinstellungen wiederherstellen

Drücken Sie die Reset-Taste 10 Mal hintereinander. Wenn die blaue LED langsam für 5 Sekunden blinkt, wurde der WiFi Hubspot erfolgreich zurückgesetzt und alle gekoppelten Geräte wurden entfernt.

Hinweis: Durch das Zurücksetzen wird der WiFi Hubspot auch aus der App entfernt und alle Konfigurationsdaten werden gelöscht.

Wir helfen Ihnen gerne

Bei Problemen mit unserem Produkt wenden Sie sich bitte direkt per E-Mail unter office@alpenluft.org an uns. Teilen Sie uns bitte Ihre Bestellnummer mit und beschreiben Sie das Problem. Wir kontaktieren Sie schnellstmöglich, um Ihnen weiterzuhelfen.

Elektro- und Elektronikgeräte

Informationen für private Haushalte gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen.

Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.

Für Vertreiber: Die Rücknahme hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen. (1:1 Rücknahme) Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altgeräte kostenlos an den Vertreiber zurückzugeben. Voraussetzung dafür ist, dass die äußeren Abmessungen nicht größer als 25 Zentimeter sind und sich die Rückgabe auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt (0:1 Rücknahme).

Einzelhandel: Vertreiber, die über eine Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern verfügen, sind zur Rücknahme von Elektro-Altgeräten verpflichtet. Außerdem zur Rücknahme verpflichtet sind Lebensmitteleinzelhändler, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Fernabsatzmarkt: Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- & Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen.

B2B-Hersteller: Hier muss die Rücknahme nicht kostenlos angeboten werden.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer DE96484613 sind wir bei der stiftung elektro-altgeräte register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert.

6. Sammel- und Verwertungsquoten

Die EU-Mitgliedstaaten sind nach der WEEE-Richtlinie verpflichtet, Daten zu Elektro- und Elektronikaltgeräten zu erheben und diese an die EU-Kommission zu übermitteln. Auf der Webseite des BMUV finden Sie weitere Informationen hierzu: www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete

7. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung für Ihren ALPENLUFT
WiFi Hubspot können Sie hier herunterladen:

www.alpenluft.org/doc-isa-hub



Besuchen Sie unser ALPENLUFT Helpcenter

In unserem Helpcenter finden Sie hilfreiche Tipps und Antworten auf häufig gestellte Fragen, sowie praktische Downloads und Anleitungsvideos:

www.alpenluft.org/helpcenter



MAJUMU GmbH

Feuerwehrgasse 1/2/15, 7083 Purbach, Austria

office@alpenluft.org

Product Specifications

- Operating voltage: DC 5V
- Networking: WiFi 2.4GHz + Wireless interconnection
- Interconnection Frequency: 868MHz
- WiFi: IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
- Working Temperature: $-10^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$
- Working Humidity: $\leq 95\%$ RH (non-condensing)
- Dimensions: 80*80*26.5 mm

Scope of Delivery

1 WiFi Hubspot, 1 power cable, 1 adapter, 1 user manual

General Safety Instructions

- Do not install the WiFi Hubspot during thunderstorms.
- If possible, disconnect the WiFi Hubspot from the power supply and the DSL/Internet connection during thunderstorms.
- Use the WiFi Hubspot only indoors.
- Protect the WiFi Hubspot from vapors and moisture.
- Do not allow liquids to enter the WiFi Hubspot.
- Connect the WiFi Hubspot's power adapter to an easily accessible socket so you can disconnect it from the mains at any time.
- Do not place the WiFi Hubspot near heat sources.
- Ensure adequate air circulation around the WiFi Hubspot.
- Make sure the ventilation slots on the WiFi Hubspot's housing are always clear.
- Do not cover the WiFi Hubspot.
- Do not place the WiFi Hubspot on heat-sensitive surfaces.
- Do not place the WiFi Hubspot on carpets or upholstered furniture.
- Avoid using power strips and extension cords whenever possible.
- Do not connect multiple extension cords or power strips together.
- Do not attach any other objects to the WiFi Hubspot.

Improper Cleaning

- Improper cleaning with harsh cleaning agents, solvents, or soaking wet cloths can damage the WiFi Hubspot.

Improper Opening and Repairs

- Improper opening or repairs may pose risks to users.
- Do not open the WiFi Hubspot's housing.
- In the event of a repair, take the WiFi Hubspot to a qualified service center.

Radio Interference and Electromagnetic Disturbances

- Radio interference can be caused by any device emitting electromagnetic signals.
- Do not use the WiFi Hubspot in locations where the use of radio devices is prohibited.
- In hospitals, medical practices, and other healthcare facilities, follow instructions from authorized personnel to switch off radio devices in order to avoid interference with sensitive medical equipment.
- Consult your doctor or the manufacturer of your medical device (e.g., pacemaker, hearing aid, implant with electronic control) to ensure it operates without interference when using the WiFi Hubspot.
- Maintain the minimum distance of 20 cm (as recommended

by the medical device manufacturer) to avoid interference.

Explosive Environments

- Under unfavorable circumstances, radio waves in the vicinity of explosive environments can trigger fire or explosions.
- Do not install or operate the WiFi Hubspot near explosive environments, flammable gases, areas containing chemicals, dust, or metal powder, or near blasting sites.
- In areas with potentially explosive atmospheres or near blasting sites, follow all instructions to switch off electronic devices to prevent interference with detonation and ignition systems.

Intended Use

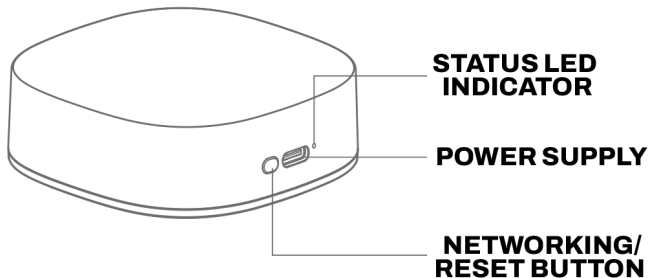
This WiFi Hubspot is designed exclusively to connect compatible smoke detectors to internet networks for remote monitoring, notifications, and system management. It serves as a communication bridge between smoke detection hardware and the smartphone app.

This product is a wireless interconnection WiFi Hubspot that supports connections for up to 40 ALPENLUFT Smoke Alarm SMART devices. It collects status information from

interconnected devices — including alarms, tamper alerts, and low-battery warnings — and sends real-time notifications to the user's smartphone app, ensuring prompt awareness for both the user and their family. Additionally, users can remotely test or mute audible alarms via the app, as well as monitor and manage all connected devices from anywhere.

For handling the ALPENLUFT Smoke Alarm SMART, please refer to the corresponding product manual.

Product profile



Video instructions for smoke alarm

You can also watch a video tutorial on how to use your smoke detectors. To do so, please go to www.alpenluft.org/vidisahubgaen or scan the QR code below:



Quick Setup & Network Configuration

1. App Download

Download the ALPENLUFT Smartphone App from www.alpenluft.org/app-en, or scan the QR code below:



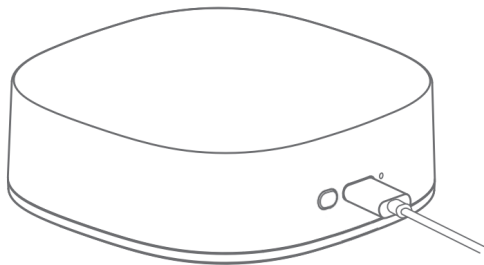
Please register an account, log in, and follow the instructions in the app.

A full app guide is available here:
www.alpenluft.org/app-manual-en



Make sure your mobile phone Bluetooth and WiFi functions are both turned on before networking operations.

2. Power on the WiFi Hubspot



Insert the USB-C cable into the port. The device will power on automatically.

3. Add the WiFi Hubspot to the network

a) Automatic networking

When the WiFi Hubspot is powered on for the first time, the red LED will flash, indicating networking mode. This mode lasts for 60 seconds. If no network connection is established within this time, the red LED will stay on.

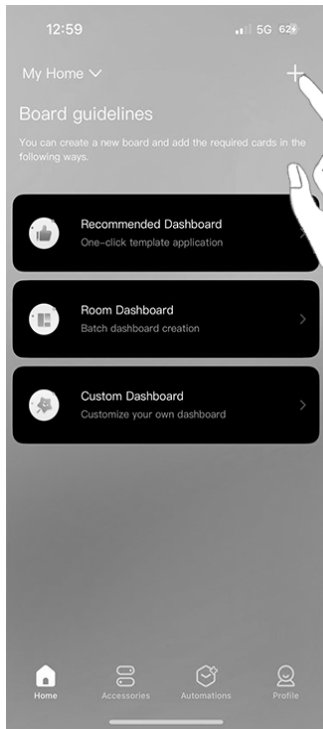
b) Manual networking

If automatic networking fails, you can set up the connection manually:

Press and hold the reset button for 5 seconds. The red LED will then flash slowly, indicating networking mode. This mode remains active for 60 seconds. If no network connection is established within this time, the red LED will remain steadily lit.

c) Ensure the WiFi Hubspot is in network mode.

Open the app, tap the “+” icon on the home page to add a new device. Select “Smart WiFi Hubspot,” enter the WiFi password, and follow the app prompts until the WiFi Hubspot is successfully added to the network. (App supports 2.4 GHz WiFi only).



4. Add Sub-Devices to the WiFi Hubspot

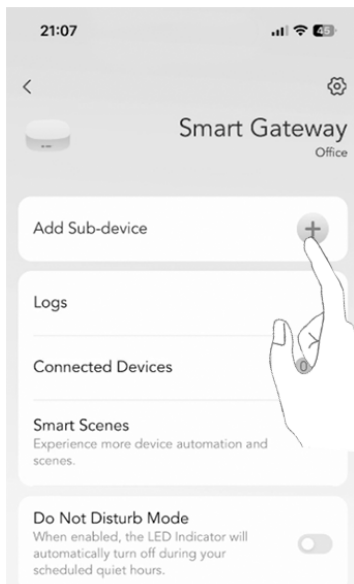
a) Add via App:

After the WiFi Hubspot is successfully added to the app, tap the WiFi Hubspot on the home page to open its details page. Select “Connected Devices,” tap the “+” icon in the top-right corner, and follow the app prompts.

b) Add Sub-Device via WiFi Hubspot:

Quickly press the WiFi Hubspot reset button twice. The green LED will flash, indicating networking mode. You can then check the sub-device status in the app.

*Note: In networking mode, the WiFi Hubspot’s green LED flashes for up to 60 seconds. If the sub-device is not added within this time, networking mode will end automatically. You can also press the reset button twice again within 60 seconds to exit networking mode manually.



Status LED Description

Status	LED
Wi-Fi setup mode	Green LED flashes
Networking success	Green LED is on
Wi-Fi connection fault	Yellow LED flashes
Adding sub-device to WiFi Hubspot	Blue LED flashes
Sub-device added successfully	Blue LED glows for 2 seconds
Interconnected alarm mode	Red LED flashes
Restore factory settings	Blue LED flashes slowly for 5 seconds

Restore Factory Settings

Press the reset button 10 times in succession. When the blue LED flashes slowly for 5 seconds, the WiFi Hubspot has been successfully reset and all paired devices have been removed.

Note: Resetting the WiFi Hubspot will also unbind it from the app, deleting all configuration data.

We are here to help

If you have any problems with our product, please contact us at office@alpenluft.org. Provide your order number and describe the problem. We are happy to assist.

Declaration of Conformity

The Declaration of Conformity for your ALPENLUFT WiFi Hubspot can be downloaded here:

www.alpenluft.org/doc-isa-hub



Visit our ALPENLUFT Helpcenter

Here you will find helpful tips and answers to frequently asked questions, as well as handy downloads and instructional videos:

www.alpenluft.org/helpcenter-en



Modo de empleo en español

ES

Descarga el manual de usuario a través del siguiente enlace:
www.alpenluft.org/isa-hub-anl-es

O escanea el código QR:



Téléchargez la notice d'utilisation via le lien ci-dessous:
www.alpenluft.org/isa-hub-anl-fr

Ou scannez le code QR:



Istruzioni d'uso in italiano

IT

Scarica il manuale d'uso tramite il seguente link:
www.alpenluft.org/isa-hub-anl-it

Oppure scansiona il codice QR:





MAJUMU GmbH

Feuerwehrgasse 1/2/15, 7083 Purbach, Austria
office@alpenluft.org

© 2026 MAJUMU GmbH

V 220726